

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam. Cell/2012-13.

Puducherry, the 30th August 2012.

## NOTIFICATION

It is hereby notified that the original Matric Mark Certificate, bearing Serial Number SEC 9459955 under Register No. 1629479 of March 2011 in respect of M. Abdulazi, an ex-pupil of Our Lady of Lourdes Boy's High School, Villianur is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

## OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam. Cell/2012-13.

Puducherry, the 25th September 2012.

## NOTIFICATION

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Serial Number AA 3985009, under Register Number 328798 of March 1996 in respect of M. Kumaravel, an ex-pupil of Thamizh Thendral Thiru Vi.Ka. Government High School, Puducherry is reported to have been lost and beyond the scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 84/இசுரி/கோ.4/2012,  
நாள் 2012 ஐரோப் செப்டம்பர் 27)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், பாகூர் கொம்ப்யூன், கன்னியக்கோயில், அருள்மிகு மன்னாத்தீஸ்வரர் தேவஸ்தானம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 22/இசுரி/கோ.4/2011, நாள் 4-7-2011-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. நா. மலையப்பன் (முதுநிலை ஆய்வக தொழில் நுணுக்கர், அரசு சுவாசநோய் மருத்துவமனை, ஆம்பூர் சாலை, புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. ஆலயத்தை மேலும் செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இச்சிறப்பு அதிகாரிக்குப் பதிலாக, மேற்கூறிய திருக்கோயிலுக்கு ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4 (1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி மாநிலம், பாகூர் கொம்ப்யூன், கன்னியக்கோயில், அருள்மிகு மன்னாத்தீஸ்வரர் தேவஸ்தானத்திற்கு பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

திருவாளர்கள்:

- (1) மு. தணிகாசலம், த/பெ. முத்துசாமி, .. தலைவர்  
எண் 12, பச்சைவாழியம்மன்  
கோயில் தெரு, கன்னியக்கோயில்,  
மணப்பட்டு அஞ்சல், பாகூர் கொம்ப்யூன்,  
புதுச்சேரி-607 402.
- (2) வை. தனஞ்செயன், .. துணைத்  
த/பெ. வைத்தியநாதன், மணப்பட்டு ரோடு, தலைவர்.  
கன்னியக்கோயில், மணப்பட்டு அஞ்சல்,  
பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி-607 402.
- (3) கு. தனசேகரன், த/பெ. குப்புசாமி, .. செயலாளர்  
எண் 1, மாரியம்மன் கோயில் வீதி,  
கன்னியக்கோயில், மணப்பட்டு அஞ்சல்,  
பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி-607 402.
- (4) கே. தனசேகரன், த/பெ. கேசவன், .. பொருளாளர்  
எண் 57, மாரியம்மன் கோயில் வீதி,  
கன்னியக்கோயில், மணப்பட்டு அஞ்சல்,  
பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி-607 402.
- (5) கோ. சுப்ரமணியன், த/பெ. கோபால், .. உறுப்பினர்  
புதுநகர், கன்னியக்கோயில்,  
மணப்பட்டு அஞ்சல், பாகூர் கொம்ப்யூன்,  
புதுச்சேரி-607 402.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் உடனடியாக திருக்கோயில் நிர்வாகத்தை அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள், இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன் கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்குட்பட்டு, அறங்காவலர் வாரியம் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டது ஆகும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச்செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**ரா. வரதராஜன் (6) மோகன்தாஸ்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HEALTH SECRETARIAT**

(G.O. Ms. No. 45, dated 28th September 2012)

**NOTIFICATION**

The notice of voluntary retirement given under rule 48-A of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Dr. G. Balachandran, Specialist Grade-I in Radio-Diagnosis, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry is accepted.

2. Accordingly, he is admitted into voluntary retirement with effect from the forenoon of 1-10-2012.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**V. JEEVA,**  
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HOME DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 50, dated 28th September 2012)

**ORDER**

Consequent on the willingness tendered by Col. (Retd.) M.S. Sunderam for continuing in the post of Director, Department of Sainik Welfare, Puducherry, the Lieutenant-Governor is pleased to extend the period of tenure of Col. (Retd.) M.S. Sunderam for a further period of six months with effect from 1-10-2012.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**PANKAJ KUMAR JHA,**  
Additional Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 166/AIL/Lab./J/2012, dated 3rd October 2012)

**NOTIFICATION**

Whereas the Government is of the opinion that an industrial dispute has raised by Hindustan Lever Wel's Union against the management of M/s. Hindustan Unilever Limited, Detergent Division, Vadamangalam, Puducherry over such as to give retrospective effect to the settlement from the date of expiry of the earlier settlement *i.e.* from 11-5-2011,

revision of basic pay, FDA, HRA and social security allowances etc. in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab., dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry shall submit the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliances and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

1.(a) Whether the dispute raised by Hindustan Lever Wel's Union (Registration No. 1457/RTU/2006), Puducherry against the management of M/s. Hindustan Unilever Limited, Detergent Division, Vadamangalam, Puducherry over charter of demands such as—

(i) to give retrospective effect to the settlement from the date of expiry of the earlier settlement *i.e.*, from 11-5-2011;

(ii) revision of basic salary in addition to the existing salary to the tune of ₹ 6,000, fixed dearness allowance by ₹ 6,000, house rent allowance by ₹ 3,500, social security allowance by ₹ 2000 and other allowances etc. is justified?

(b) Whether the stand of the management of Hindustan Unilever Limited, for productivity-linked revision of wages is justified? If so, to give appropriate directions.

2. To what other relief, the workmen represented by Hindustan Lever Wel's Union are entitled to?

(By order)

**S. THAMMU GANAPATHY,**  
Under Secretary to Government (Labour).